

ΤΑ ΙΣΤΟΡΙΚΑ HISTORICA

Κυκλοφοροῦν δύο φορές τό χρόνο

Ι ΔΡΥΤΕΣ

ΤΙΩΡΓΟΣ ΡΑΓΙΑΣ - ΣΠΥΡΟΣ ΑΣΔΡΑΧΑΣ - ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΗΛΙΟΥ - ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΣΠΥΡΟΣ ΑΣΔΡΑΧΑΣ - ΑΓΓΕΛΟΣ ΔΕΛΗΒΟΡΡΙΑΣ - ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΣΥΝΤΑΞΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ - ΠΟΠΗ ΠΟΛΕΜΗ

ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ «ΜΕΛΙΣΣΑ» - ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΣΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ, ΕΛΙΖΑ-ΑΝΝΑ ΔΕΛΒΕΡΟΥΔΗ,
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΖΕΗ, ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΡΑΒΑΣ,
ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΑΠΙΔΑΚΗΣ, ΤΟΝΙΑ ΚΙΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ, ΑΝΑΡΕΑΣ ΛΥΜΠΕΡΑΤΟΣ,
ΑΝΝΑ ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΕΥΤΕΝΙΟΣ ΜΑΤΘΙΟΠΟΥΛΟΣ, ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΜΠΑΛΑΤΑ,
ΡΙΚΑ ΜΠΕΝΒΕΝΙΣΤΕ, ΣΤΡΑΤΗΣ ΜΠΟΥΡΝΑΖΟΣ, ΠΟΠΗ ΠΟΛΕΜΗ, ΝΙΚΟΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ,
ΤΑΣΟΣ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΣ, ΝΙΚΟΛΑΣ ΣΕΒΑΣΤΑΚΗΣ

Περιεχόμενα

Σπύρος Άσδραχάς	Στό κύκλωμα του έκχρηματισμού: καταναλωτικά δάνεια στήν Πάτμο τόν υ' αιώνα	3
Nίκη Παπαγιάλη	Έκπαιδευτικές στρατηγικές καί οἰκονομικοί ἀνταγωνισμοί τόν 180 αιώνα: δ Παντελής Σεβαστόπουλος καί ή Εύαγγελική Σχολή τῆς Σμύρνης	23
Kατερίνα Γαλάνη	Η έλληνική κοινότητα τοῦ Λονδίνου τόν 190 αιώνα: μιά κοινωνική καί οἰκονομική προσέγγιση	43
Άνδρεας Λυμπεράτος	Οι "Έλληνες τῆς Βάρονας: δψεις πολιτικής καί κοινωνικής δημογραφίας	69
Kωστής Καρπόζηλος - Έλένη Κυραμαργιού Johannes Koder	Ο Πρώτος Έργατης: κορπορατισμός, κοινωνικό ζήτημα καί έργατική πολιτική (1936-1940)	107
Άλεξάνδρα Σφοίνη	Η γλώσσα ώς χαρακτηριστικό γνώρισμα ταυτότητας στό Βυζάντιο: λήγοντα σέ -ιστι καί σχετιζόμενα μέ τή γλώσσα έπιφρήματα σέ έλληνικές πηγές	117
	Η φυλή πρὸν ἀπό τόν φυλετισμό	159

ΣΗΤΗΜΑΤΑ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ

<i>Έφη Αργυρού - Σεβαστή Λάζαρη</i>	Η ἀναγωγή τῶν πηγῶν σέ μέσο καλλιέργειας τῆς ιστορικῆς σκέψης στή δευτεροβάθμια ἐκπαίδευση	203
-------------------------------------	--	-----

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

<i>Ρομίνα Ν. Τσακίρη</i>	Βία, Κράτος καί Κοινωνία: Κρήτη καί Ιόνια νησιά (15ος-18ος αι.)	223
--------------------------	---	-----

ΜΝΗΜΗ ΡΟΥΡΑΣ ΣΙΦΝΑΙΟΥ

<i>Τζελίνα Χαρλαύτη</i>	Ἐνρυθμίκη (Ρούρα) Σιφναίου (1957-2015)	231
<i>Οὐρανία Πολυκανδριώτη</i>	὾ορθιοι μέσι στή μαυρόασπρη βροχή...	235
<i>Νίκος Χρυσόδης</i>	Ἐξι χρόνια μέ τή Ρούρα.	238
<i>Βασιλης Κολόνας</i>	Τό τελευταῖο ταξίδι	242

ΧΡΟΝΙΚΟ

<i>Άλεξανδρος Ν. Τενεκετζῆς</i>	Ο Έλ. Γκρέκο ὡς τόπος μνήμης	244
ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΕΣ		
<i>Έλλη Λεμονίδου</i>	Ἡ διαχείριση τῆς τραυματικῆς μνήμης	257
<i>Γάννης Σκαλιδάκης</i>	Οἱ δίκες τῶν δοσιλόγων	264
	Βιβλία πού ἔλαβαν Τά Ιστορικά	269

**ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΥΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ
ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΤΩΝ ΦΙΛΩΝ ΤΗΣ ΡΟΥΡΑΣ ΣΙΦΝΑΙΟΥ**

Γενικό εύρετήριο και τῶν 63 τευχῶν: www.melissabooks.com

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ
ΤΑ ΙΣΤΟΡΙΚΑ, ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ «ΜΕΛΙΣΣΑ», ΣΚΟΥΦΑ 58, 10680 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 210 3611692 - FAX. 210 3600865 - e-mail: historica@melissabooks.com

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ: € 18
ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΓΙΑ ΕΝΑ ΧΡΟΝΟ (2 ΤΕΥΧΗ): € 36 - ΦΟΙΤΗΤΕΣ € 32
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ: € 65 - ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΟΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ: € 68
[οι τιμές ισχύουν γιά τό τρέχον έτος]

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ: ANNA ΜΑΤΘΑΙΟΥ - ΠΟΠΗ ΠΟΛΕΜΗ
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ: «ΦΑΣΜΑ» ΑΦΟΙ ΚΑΠΕΝΗ Κ. & Α. Ο.Ε.
ISSN 1105-1663

© ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ «ΜΕΛΙΣΣΑ» - ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ

Άπαγορεύεται ή ἐν δικαιούσει άνατύπωση, άναδημοσίευση ή ἀναπαραγωγή τῶν κειμένων χωρίς τήν ἔγγραφη άδεια του ἐκδότη.

Τό τεῦχος αυτό τῶν Ιστορικῶν κυκλοφόρησε τόν Απρίλιο τοῦ 2016.

**ΣΤΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΤΟΥ ΈΚΧΡΗΜΑΤΙΣΜΟΥ:
καταναλωτικά δάνεια στήν Πάτμο τόν ιη' αιώνα**

Οι γραμμές πού ἀκολουθοῦν γράφηκαν σχεδόν πρίν ἀπό μισό αἰώνα καί ἀποτελοῦν τμῆμα ἐνός κεφαλαίου μιᾶς διδακτορικῆς διατριβῆς πού μόνο ἀποστασιατικά εἶδε τό φῶς τῆς ἔντυπης δημοσιότητας [κεφάλαιο «Les Prêts» ἀπό τό *Patmos entre l'Adriatique et la Méditerranée Orientale pendant la seconde moitié du XVII^e siècle*, Παρίσι 1972· πβ. καὶ π. Τά Ιστορικά, τχ. 57, Δεκέμβριος 2012, σ. 283-312: 283].

Θά πρέπει νά ἔξεγγήσω τόν τίτλο αὐτοῦ τοῦ κειμένου. Ο ἔκχρηματισμός παραπέμπει σέ μια οἰκονομία πού δέν ἔχει πορά μερική αὐτάρκεια καί τά μικρά καταναλωτικά δάνεια πού ἔκχρωησε δό Πάτμος ἔμπορος Ποθητός Ξένος ἀντιστοιχοῦν σέ καθημερινότητες πού δέν μποροῦν νά ἔχουν πρέπει παρά μέσω τοῦ νομίσματος, τό ὅποιο ώστόσο δέν ἔπιστρέφεται στόν δανειστή πάντοτε μέ μορφή νομίσματος, ἀλλά καί μέ ἄλλους τρόπους. Ἄς οὐ πομνήσω διτι ἔνα ἀπό τά ἐνέχυρα πού καταλαμβάνουν ίκανή θέση είναι τά ύφασματα. Τοῦτο ἀντιστοιχεῖ στό γεγονός διτι στήν οἰκοσκευή τοῦ νησιοῦ σημαντικότατο τμῆμα ἐκποσαπούσαν τά ύφασματα. Τυπικό παράδειγμα οι πρεσβεφόρτες, δηλαδή τά ἀναρτημένα καλύμματα τῶν κρεβατιῶν.

Ἐπιπροσθέτως θά ἥθελα νά σημειώσω διτι δή δημοσίευση αὐτοῦ τοῦ κειμένου ἔκφραζε εἶναι είδος νοσταλγίας γιά μιά οἰκονομική ίστορια πού δέν νομίζω πώς είναι πλέον τοῦ συρμοῦ. Ἄν τό κειμένο αὐτό ἀρχίζει κάπως ἀπότομα, τοῦτο ὀφείλεται στό γεγονός διτι είλαν προϋπάρχει οι ἀπαραίτητες διασαφηνίσεις, πού ἀν τίς ἐπαναλάμβανα, ἡ ἔκτασή τους θά ἥταν σέ βάρος ἔκεινης τοῦ ἀντικειμένου στό διποίο ἀναφέρομαι.

Καταχωρίζουμε στόν πίνακα 1 μέ τήν ἔνδειξη μικρά δάνεια ὅλα τά δάνεια κάτω τῶν 100 πιάστρων, γιά τά ὅποια οι χρεωστες δέν είχαν συντάξει χρεωστικό διμόλιογο· ἀντιστοιχοῦν στό 23,19% τοῦ συνόλου τῶν κεφαλαίων πού είχαν ἔκχρωησε σέ δάνειο. Τά δάνεια μέ ἐνέχυρο («ἀμάνατί», ἡ «ἀμάχι», διποίο σέ ἄλλα τεκμήρια ἔκφέρεται τό ἐνέχυρο), πού συμπεριλαμβάνονται ἐπίσης κάτω ἀπό τήν ἔνδειξη αὐτή, ἀντιπροσωπεύουν τό 6,59% τοῦ συνόλου. Δεχόμενοι ως κριτήριο τό ύψος κάθε δανείου καί θεωρώντας τά δάνεια μέ ἐνέχυρο ώς καταναλωτικά μποροῦμε νά ὑπολογίσουμε διτι αὐτά τά τελευταῖα ἀντιστοιχοῦν στό 9,36% τοῦ συνόλου, δηλαδή σέ ἔνα ποσό 1.111:20 πιάστρων. Στήν ἐκτίμηση αὐτή θεωρήσαμε διτι τά δάνεια κάτω τῶν 25 πιάστρων χωρίς χρεωστικό διμόλιογο ἥταν καταναλωτικά.

Άνδρεας Λυμπεράτος

χαρακτηρισμός «οιζωμένος» (*korenjak*) έκφέρεται μέ ύπερηφάνεια, τόσο άπο
έκείνους πού εμειναν στή Βάρνα όσο και άπο τούς λίγους Έλληνες τῆς πόλης
πού πήραν αργότερα (στά τέλη τοῦ Μεσοπολέμου) τὸν δρόμο τῆς μετανάστευ-
σης στήν Έλλάδα⁸¹.

Άνδρεας Λυμπεράτος

Ό Πρώτος Έργάτης: κορπορατισμός, κοινωνικό ζήτημα και έργατική πολιτική (1936-1940)

«Δέν πρόκειται περί κρίσεως ἐν τῷ συστήματι, ἀλλά περί κρίσεως τοῦ συστήμα-
τος». Χρησιμοποιώντας αὐτή τή φράση τοῦ Μπενίτο Μουσολίνι, ὁ κόμης Καρ-
λαλμπέρτο Γκριλεντσόνι διλοκήρωσε τήν πρώτη τοῦ διάλεξη μέ τίτλο «Τό Έρ-
γατικό Ζήτημα καί ἡ Κρίσις τοῦ Κράτους» στό Ίταλικό Ίνστιτούτο Ἀνωτέρων
Σπουδῶν στήν Αθήνα, στίς ἀρχές τοῦ 1935. Ή σειρά διαλέξεων κυκλοφόρησε
σχεδόν ἀμέσως μετά σέ ἔναν καλάσθητο τόμο ἀπό τό βιβλιοπωλεῖο τῆς Εστίας,
μέ τόν δηλωτικό τίτλο *Τό Συντεχνιακόν Κράτος*¹. Στίς 370 σελίδες του ὁ διευ-
θυντής τοῦ Ίταλικού Ίνστιτούτου παρουσίαζε τίς θεωρητικές καταβολές, ἀλλά
καί τίς πολιτικές πρακτικές τοῦ φασιστικοῦ καθεστώτος. Έκκινώντας ἀπό τήν
ίστορική κρίση τοῦ πολιτικοῦ καί κοινωνικοῦ φιλελευθερισμοῦ, τήν κρίση τοῦ
Κράτους ὅπως διαμορφώθηκε ἀπό τή Γαλλική Έπανάσταση καί δᾶθε, ὁ Γκρι-
λεντσόνι ἀναλώθηκε κατεξοχήν στήν παρουσίαση τοῦ Χάρτη τῆς Έργασίας,
τοῦ καταστατικοῦ νομοθετικοῦ κειμένου τοῦ Συντεχνιακοῦ Κράτους τό διποίο
ἀποσκοποῦσε στήν ύπερβαση τῶν κοινωνικῶν ἀντιθέσεων μέσα ἀπό τήν ύπα-
γωγή τοὺς στήν ἀνάτερη ὀντότητα τοῦ Έθνους. Μέχρις ἐδῶ τίποτα τό ἴδιαίτε-
ρα πρωτότυπο γιά τό ύποψιασμένο κοινό τοῦ Ίταλικοῦ φασιστικοῦ παραδείγ-
ματος: «ὁ Χάρτης τῆς Έργασίας ἐκωδικοποίησεν αὐτήν τήν ἀντίληψην τῆς ύπε-
ροχῆς τοῦ Κράτους ἔναντι τῶν ἀτόμων καί τῆς ύποχρεώσεως τῶν πολιτικῶν νά
συντρέχουν ἐν πλήρει τάξει πρός τό γενικόν συμφέρον»².

Τά πράγματα γίνονται πιό ἐνδιαφέροντα –ἄν καί πιό βαρετά στήν ἀνάγνω-
ση – ὅταν ὁ Ίταλός κόμης προχωράει στήν ἀναλυτική παρουσίαση τοῦ Χάρτη
τῆς Έργασίας καί σπεύδει νά παραθέσει –σέ διαδοχικά παραρτήματα– τά νο-

Τό κείμενο στηρίζεται σέ ἀνακοίνωση στό συνέδριο «Τό καθεστώς τῆς 4ης Αύγουστου
καί ἡ Ἑλληνική κοινωνία: ἔνα πείραμα ἐκφασισμοῦ», (Φόρουμ Κοινωνικῆς Τοπορίας, 27-28
Σεπτεμβρίου 2013).

1. Caralberto Grillenzi, *Tό συντεχνιακόν Κράτος*, Αθήνα 1935.

2. στό *ἴδιο*, σ. 43.

81. Η ἀπέλαση τό 1939 τῶν Έλλήνων ύπηκόων τῆς Βουλγαρίας ἔδωσε τό τελευτικό κτύ-
πημα στήν ἀπό πολλές ἀπόψεις ἀκμαία στόν Μεσοπόλεμο κοινωνική διάδα τῶν Έλλήνων
τῆς πόλης τῆς Βάρνας.

μοθετικά κείμενα τοῦ *Συντεχνιακοῦ* (ή κατά περίπτωση *Σωματειακοῦ*) Κράτους: δὲ ἔλληνας ἀναγνώστης μπορεῖ νά βρει τὸν Χάρτη τῆς Ἐργασίας, τίς νομοθετικές ρυθμίσεις περί «τῶν συλλογικῶν σχέσεων τῆς Ἐργασίας», ἀναλυτικούς καταλόγους τῶν ἀναγνωρισμένων «ἐθνικῶν φασιστικῶν ὅμοσπονδιῶν καὶ σωματείων» (ἀνάμεσα στά δόποια διάφορα πού τραβοῦν τό μάτι ὅπως τό *Ἐθνικόν Φασιστικόν Σωματείον* τοῦ *Λυρικοῦ Θεατρικοῦ Μελοδράματος*) καὶ φυσικά τῶν *Συντεχνιῶν* (δηλαδὴ τά σημεῖα συνάντησης τῶν κοινωνικῶν ἑταῖρων ὑπό τήν καθοδήγηση τοῦ *Ἐθνικοῦ Φασιστικοῦ Κόμματος*). Ἄν καὶ δι συγγραφέας στήν εἰσαγωγή του σπεύδει νά διευκρινίσει δι τό ἔργο του «ἀποβλέπει ἄπλως καὶ μόνον νά διαδώσῃ καὶ νά ἐκθέσῃ», καὶ γιά προφανεῖς λόγους δέν ὑπάρχει καμία ἀναφορά στά ἐλληνικά πράγματα, δὲ Γκριλεντσόνι (*ὑποβοηθούμενος* ἀπό ἔνεργα στελέχη τοῦ ἐλληνικοῦ φασιστικοῦ κινήματος) ὑποβάλλει ἔναν διδικό χάρτη ἔξοδου ἀπό τήν κρίση, ἐπισημαίνοντας δι μόνον τή συντεχνιακή ἀναδιοργάνωση μπορεῖ νά ἀπενεργοποιήσει τήν προοπτική τῆς ἔντασης τοῦ ταξικοῦ ἀνταγωνισμοῦ³.

Τό κείμενο τοῦ Γκριλεντσόνι προσφέρεται καταρχάς γιά μιά ἐπανεξέταση τῶν μεσοπολεμικῶν δραστηριοτήτων τῶν «*ένενων*» *Ινστιτούτων* στήν *Ἐλλάδα* – συνήθως τά *ζητήματα* τῆς ἐξαγωγῆς πολιτιστικῶν καὶ κοινωνικῶν προτύπων ἐξετάζονται σέ σχέση μέ τή μεταπολεμική πόλωση, ἀλλά σίγουρα ὑπάρχει καὶ μια ἀνάλογα ἐνδιαφέρουσα μεσοπολεμική *ίστορια* ἐδῶ. Η *ίδρυση* τοῦ *Ιταλικοῦ Ινστιτούτου Ἀνωτέρων Σπουδῶν* τό 1932/3, ὑπό τή διεύθυνση τοῦ κόμη *Γκριλεντσόνι*, συνοδεύτηκε ἀπό σημαντικές παρεμβάσεις στήν ἀθηναϊκή δημόσια ζωή: ἀς θυμηθοῦμε ἐδῶ τή *νεαρά πού* – κατά τόν εὐφυνή τίτλο τοῦ *Σπύρου Μαρκέτου* – φίλησε τόν *Μουσολίνι* στήν *Ιταλική ἐκθεση* τοῦ 1933 στό *Ζάππειο*, ἀλλά καὶ τήν «*ήχητική διάλεξη*» τοῦ *Φίλιππο Μαρινέττι*, ὁ ὄποιος τόν *Φερδούσιο* τοῦ *ἴδιου* χρόνου κατέπληξε τό κοινό ἀπαγγέλοντας τό ποίημά του περί τοῦ *βιομβαρδισμοῦ* τῆς *Ἀδριανούπολης* «μέ ταυτόχρονον ἀπομίμησιν τῶν βιομβῶν, τῶν συριγμάτων τῶν σφαιρῶν, τοῦ βηματισμοῦ τῆς διερχομένης στρατιωτικῆς ἐνισχύσεως, τοῦ ἥχου τοῦ τραγουδιοῦ τῶν *Βουλγάρων* στρατιωτῶν, τοῦ τηλεφωνήματος πρός κάπιον *Τιμπραήμη*» – ἀριστούργημα δεξιοτεχνίας κατά τόν *συντάκτη* τοῦ *Ἐλεύθερον Βήματος*, ὁ ὄποιος προηγουμένως εὐχαριστούσε τόν *Γκριλεντσόνι* «*διὰ τάς πνευματικάς ἀπολαύσεις τάς ὄποιας ὅργάνως μέ τόσην μαεστρία*»⁴. Παρενθετικά, σημειώνουμε δι τό ὁ κόμης *ὑπῆρχε δημοφιλές πρόσωπο* τῶν κοινωνικῶν στηλῶν, ὅπου ἡ *παρουσία* του σέ δεξιώσεις καὶ χοροεσπερίδες συνοδευόταν ἀπό εὐγενικές προσφωνήσεις *ἔξυμνησης* τῆς νέας

3. στό *ἴδιο*, σ. 133-160.

4. *Σπύρος Μαρκέτος, Πώς φίλησα τόν Μουσολίνι. Τά πρῶτα βήματα τοῦ ἐλληνικοῦ φασισμοῦ*, Ἀθήνα 2006, σ. 11 καὶ *Σαχαρίας Παπαντωνίου, «Η ἐκθεσις τῶν φουτουριστῶν*, ἐφ. *Ἐλεύθερον Βήμα*, ἀρ.φ. 3879, 3 Φεβρ. 1933.

ἰταλικῆς ἀναγέννησης. Οἱ δραστηριότητες αὐτές μποροῦν νά ἀποτελέσουν ἔνα νήμα ἔρευνας γιά τή δυναμική τῶν φασιστικῶν ἰδεῶν στόν μεσοπόλεμο καὶ κυρίως τήν ἐπιφροή τους ὅχι στούς κύκλους τῶν ὅμιλεστῶν, ἀλλά γιά τή γοητεία πού ἀσκοῦσαν πέραν αὐτῶν: γιά νά ἔξετάσουμε τόν φασισμό ὃς μιά πολιτική λύση πού «*ύπόσχονταν* τό *ξεπέρασμα* τῶν *ἰδεολογικῶν ἀγκυλώσεων* τοῦ ἀστικοῦ κόσμου»⁵.

Τό ἐρώτημα πού προκύπτει φυσιολογικά εἶναι τό κατά πόσο τό καθεστώς τοῦ *Μεταξᾶ* *υίοθέτησε* τό *έξαγωγιμα* *ἴταλικό παράδειγμα*. Στής γενικά λίγες μελέτες τής *Δικτατορίας* τό *έρώτημα* αὐτό *ἔχει* συνήθως κεντρικό ρόλο μέ τίς ἀπαντήσεις νά ποικίλουν. Μία ἀπό τίς παραμέτρους τῆς συνάντησης ὅπου πρωτοπαρουσιάστηκε *ή συμβολή* αὐτής μᾶς προέτρεπε σέ μιά παραγωγική διέξιδο ἀπό τό παραδοσιακό δίλημμα «*ήταν* *ή δέν* *ήταν* φασίστας *ό Μεταξᾶς*» προτείνοντας νά *έξετάσουμε* τό καθεστώς ὃς *ένα* *«πείραμα* *ἐκφασισμοῦ»*. Η διπτική αὐτή *ἔχει* *ένα* *πλεονέκτημα*: *ἀντίλαμψάν* *ταύτην* *ἀνολοκήρωτο* *χαρακτήρα* *τῶν* *μετασχηματισμῶν* *πού* *έγκαινισε* *ή* *πολιτική* *τοῦ* *Μεταξᾶ* *έξαιτίας* *τῆς* *τομῆς* *τῆς* *28ης Οκτωβρίου* *τοῦ* *1940*. Στό διάστημα *1936-1939/40* μπορεῖ κανείς γά διακρίνει *ἀπόπειρες* *ἐκφασισμοῦ*, *τή* *μίμηση* *προτύπων* *ἀπό* *τά* *ἀπολυταρχικά* *καθεστῶτα* *τῆς* *Εὐρώπης*, *ἀλλά* *καί* *τόν* *–μᾶλλον* *αὐτονότεο* – *ἐκλεκτικισμό* *πού* *διαπνέει* *τά* *ἰδεολογικά* *φεύγαματα* *τῆς* *ἐποχῆς*. Τό *1936* *ή* *ἐπιβολή* *τῆς* *δικτατορίας* *τοῦ* *Μεταξᾶ* *δέν* *ἔρχεται* *ώς* *παρθενογένεση*: *ἀντίθετα* *ἀποτελεῖ* *ἀπόληξη* *ἰδεολογικῶν* *ἀναζητήσεων* *καί* *προβληματισμῶν* *γιά* *τό* *ρόλο* *τοῦ* *Κράτους*, *τήν* *ἀντιμετώπιση* *τοῦ* *κομμουνισμοῦ* *καί* *τό* *μέλλον* *τοῦ* *Ἐθνους*. Προβληματισμῶν πού *ἀνάγονται* *στό* *ἐλληνικό* *1919*, *δηλαδή* *τό* *ἐμβληματικό* *1922* *μέ* *τό* *τέλος* *τῆς* *Μεγάλης Ιδέας* *καί* *τή* *Μικρασιατική Καταστροφή*. *Άντι* *λοιπόν* *νά* *ψάχνουμε* *μιά* *ἀπάντηση* *στό* *έρώτημα* *«άν* *δ* *Μεταξᾶς* *ήταν* *φασίστας»*, *θεωροῦμε* *πώς* *εἶναι* *ίσως* *πιο* *παραγωγικό* *νά* *διακρίνουμε* *α)* *τίς* *ἀποκλίνουσες* *τάσεις* *ἐντός* *τοῦ* *μεταξικοῦ* *μηχανισμοῦ*: *συγκρούσεις*, *δυναμικές*, *θύλακες* *ἀνθρώπων* *μέ* *κοινούς* *ἰδεολογικούς* *δρίζοντες*, *β)* *τίς* *δομές*, *τούς* *θεσμούς* *καί* *τούς* *μηχανισμούς* *πού* *είσαγει* *ή* *δικτατορία*, *καί* *τέλος* *γ)* *τούς* *τρόπους* *μέ* *τούς* *ὅποιούς* *ἐπικοινωνεῖ* *μέ* *τό* *κυριαρχούχο* *παράδειγμα* *τῆς* *δεκαετίας* *τοῦ* *1930*, *πού* *δέν* *εἶναι* *δ* *φασισμός* *ἀποκλειστικά*, *ἀλλά* *ή* *καθοριστική* *ἀναδιάταξη* *τῶν* *κοινωνικῶν* *καί* *οἰκονομικῶν* *πολιτικῶν* *ώς* *ἀπάντηση* *σέ* *αὐτό* *πού* *δλοι* – *ἀπό* *τή* *Σοβιετική* *ἀνατολή* *ήσως* *τό* *Ἀμερικανικό* *νέο* *κοινωνικό* *συμβόλαιο* – *ἀντίλαμψάν* *τούς* *καπιταλισμούς*.

Εἶναι προφανές δι τή *ή παρούσα* *συμβολή* *δέν* *θά* *ἀναμετρηθεῖ* *μέ* *τό* *σύνολο* *τῶν* *ζητημάτων* *αὐτῶν*. *Άντιθετα* *θά* *ἐπιχειρήσει* *μέσα* *ἀπό* *δρισμένα* *παραδείγματα* *νά* *ἀναδείξει* *τήν* *προτεραιότητα* *τοῦ* *κοινωνικοῦ* *ζητήματος* *στή* *διαμόρ-*

5. *Χρήστος Χατζηιωσήφ, «Η πορεία τής Εύρωπης πρός τόν πόλεμο», στό Χρ. Χατζηιωσήφ (ἐπιμ.), *Η Τοπογρία τής Ελλάδας τοῦ 20ον αιώνα*, τ. Γ1, Αθήνα 2007, σ. 22.*

φωση τῆς μεταξικής πολιτικής καί ταυτόχρονα τίς ἐπιδράσεις τῶν διαιλέξεων τοῦ Γκριλεντσόνι στὸν δραστήριο κύκλῳ πού συγκροτεῖται γύρω ἀπό τὸν Ἀριστείδη Δημητράτο καί τὸ ὑπουργεῖο Έργασίας. Τό παράδειγμα τοῦ ἐργατικοῦ-προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ τῆς Δραπετσώνας καί τῆς Ἀνώνυμης Ἐλληνικῆς Έταιρείας Χημικῶν Προϊόντων καί Λιπασμάτων ἀποτέλεσαν πεδία πειραματισμοῦ, ἀλλά καί ἐφαρμογῆς τῶν ἐκφασιστικῶν πολιτικῶν, καθώς λειτούργησαν ὡς σημεῖα συνάντησης τῶν μεταξικῶν ἰδεῶν γύρω ἀπό τίς ἔννοιες τοῦ Ἐθνους –δηλαδὴ τὴν ὑπέρβαση τῶν κοινωνικῶν διαιρέσεων πού στὴν περίπτωση αὐτῆ ἐπιτείνονται ἀπό τὴν προσφυγική καταγωγὴ τῶν ἐργατῶν– καί τῆς Έργασίας. Οἱ πρόσφυγες-ἐργάτες κάτοικοι τῆς Δραπετσώνας ἔγιναν ἀποδέκτες τῶν μετασχηματισμῶν πού ἐπιχείρησε νά ἐφαρμόσει τὸ μεταξικό καθεστώς στὴν καθημερινή ζωή καί στὴν ἐργασία.

Ἡ προτεραιότητα τοῦ κοινωνικοῦ ζητήματος στὴ δικτατορία Μεταξᾶ εἶναι ἐμφανής ἀπό τὴν ἕδια τὴν καταστατική πράξη κήρυξης τῆς – τὰ γεγονότα τῆς Θεσσαλονίκης τὴν ἀνοιξῆ τοῦ 1936 ὑπῆρξαν ὁ ἐπιταχυντής τῶν ἐξελίξεων πού δόδηγησαν στὴν 4η Αύγουστου. Τό στοιχεῖο αὐτὸ συχνά ἔχει ὑποτιμηθεῖ μέσα ἀπό ἔνα παράδοξο σχῆμα, τὸ δοποὶ ἐπιμένει στὸ «πολιτικό ἀδιέξοδο» τῆς περιόδου ὡς τὸ καθοριστικό αἴτιο τῆς κήρυξης τῆς δικτατορίας καί ὅχι στὴν διαπλοκή του μέτο κοινωνικό ζητήμα: ἔτοι συχνά διατυπώνεται ἡ ἀποψή τοῦ «προσχήματος» τῆς κοινομονιστικῆς ἀπειλῆς (μέσα ἀπό τὴν ἐπίκληση τῆς ἐπιρροῆς τοῦ μεσοπολεμικοῦ ΚΚΕ) προκειμένου νά ἀπονομιμοποιηθοῦν τά κίνητρα τῆς δικτατορίας. Ἡ θεώρηση αὐτῆ ὑποβαθμίζει τὴν ἐνδεχομενικότητα, τὴν αἰσθηση τῆς ἐπαναστατικῆς στιγμῆς, τῆς ἐργατικῆς ἐξέγερσης στὴ Θεσσαλονίκη, σὲ μιά συγκυρία –πού δέν δεν κράτησε πολὺ – ἀνόδου τῆς Ἀριστερᾶς στὴν Εὐρώπη (ἀντιστοιχίες μποροῦμε νά συναντήσουμε καί στὴν Ισπανία καί τῇ Γαλλίᾳ τὴν ἕδια περίοδο). Τὰ γεγονότα τῆς Θεσσαλονίκης, τὸ Μάιο τοῦ 1936, ἐπιβεβαιώνων τὸ βασικό σχῆμα τοῦ μεσοπολεμικοῦ φασισμοῦ: ὑπογράμμιζαν τὴν ἀδυναμία τοῦ Κράτους νά ἔξουδετερώσει τὰ γενεσιοναργά αἴτια τῆς κοινωνικῆς ἀναταραχῆς, ἀλλά καί τὸν καταστρεπτικό –γιά τὸ «Ἐθνος» – ρόλο τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος ὅταν αὐτὸ καθοδήγησαν ἀπό τὰ Κομμονιστικά Κόμματα. Ἔνας ἀστερίσκος ἐδῶ: ἡ προπολεμική Θεσσαλονίκη συμπύκνωνε τὴ διαιπλοκή τοῦ ἔθνικοῦ –μέσω τῆς καταγωγῆς τῶν κατοίκων τῆς: πρόσφυγες, Μακεδόνες, Έβραοι– καί τοῦ κοινωνικοῦ ζητήματος –μέσω τοῦ συνδικαλισμοῦ καί τῆς ἔντονης δράσης τῆς περιόδου–, γεγονός πού ἔξηγετ τὴ δεσπόζουσα θέση τῆς στὸν νομιμοποιητικό λόγο τῆς δικτατορίας.

Τό Νέο Κράτος θά ἔξασφάλιζε τὴν ἀδρανοποίηση τῶν κοινωνικῶν ἀντιθέσεων μέσα ἀπό τὴν ὑπαγωγὴ τους στὸ Ἐθνος. Τόν Σεπτέμβριο τοῦ 1936 σὲ διοδοχικές περιστάσεις ὁ Ιωάννης Μεταξᾶς τόνισε τὴν ἀνάγκη οιζικῆς ἀναδιοργάνωσης ὡς μέτρο ἔξαλειψης τῶν αἰτιῶν πού ἀνατροφοδοτοῦσαν τὸν κοινωνικὸ ἀνταγωνισμό. Στὶς διακρηγύζεις αὐτές ἡ ἔννοια τοῦ Συντεχνιακοῦ-Κορπο-

ρατιστικοῦ Κράτους ἐπανέρχεται μέ δέξιοισημείωτη πυκνότητα. Ἔτοι τόν Σεπτέμβριο τοῦ 1936 ὁ δικτάτορας περιέγραψε τὴν ἔξαπλωση τοῦ κοιμουνισμοῦ στὰ ἀστικά κέντρα καί τὴν ἐπικείμενη εἰσοδο τῆς χώρας σὲ ἐπαναστατική κατάσταση, πρὸν σημειώσει ὅτι οἱ προσπάθειες τῆς κυβέρνησής του ἀποσκοποῦν στὴν ὄργάνωση τῆς χώρας σὲ Συντεχνιακό Κράτος. Ἀντίστοιχα, ὁ ἀκροτελεύτιος στόχος τοῦ καθεστῶτος ὅριζε τὴν ἀναδιοργάνωση τῆς κοινωνίας σὲ μιά κορπορατιστική βάση πού θά ἐπέτρεπε τὴν οὐσιαστική ἐκπροσώπηση ὅλου τοῦ Ἐθνους. Ἡ οἰκοδόμηση τοῦ Νέου Κράτους στηρίζεται στὴν ἕδεα τῆς κοινωνικῆς ἀρμονίας, ἀλλά καί στὴ γλώσσα τῆς κοινωνικῆς εὐαισθησίας, τὴν ὅποια ἐπισημαίνει φευγαλέα κάποια στιγμή ὁ Ἀντώνης Λιάκος⁶. Ὁ φιλεργατισμός τοῦ καθεστῶτος Μεταξᾶ ἀποτέλεσε, μαζί μὲ τὴ στάση του ἔναντι τῆς ἵταλικῆς ἀπειλῆς, τό διαβατήριο γιά τὴν ὑστεροφημία του στὰ μεταπολεμικά χρόνια ἀπό μερίδες τῆς πολιτικῆς Δεξιᾶς καί Ἀκροδεξιᾶς.

Τόν Ἀπρίλιο τοῦ 1940 ὁ Ιωάννης Μεταξᾶς ἐπισκέφτηκε, σὲ μιά σχεδιασμένη σὲ δλες τίς διαστάσεις περιοδεία, τὸν ἐργατικό καί προσφυγικό συνοικισμό τῆς Δραπετσώνας. Ἡ ἐπιλογή τοῦ χώρου δέν ἥταν τυχαία: ἡ Δραπετσώνα ἀποτύπωνε τὴν κρίση τοῦ μεσοπολεμικοῦ κράτους, τίς καταστροφικές ἐπιπτώσεις τῆς ἐπεκτατικῆς ἔξωτερηκῆς πολιτικῆς πού δόδηγησαν στή Μικρασιατική Καταστροφή καί τὴν ἔλευση τῶν προσφύγων τὸ 1922, τὴν ἀνάπτυξη ἐνός χωριστοῦ κόσμου στὸν δοποὶ τὸ μονοπάλιο τῆς κρατικῆς βίας ἀμφισβητοῦνταν ἀπό τὸ ἔγκλημα καί τὴν κοινωνική καί τὴν ἐργατική ἀναταραχή. Πλάι στὸ συνοικισμό τῆς Δραπετσώνας βρισκόταν ἡ βιομηχανική ζώνη τοῦ Πειραιᾶ (ΑΓΕΤ Ἡρακλῆς, Ναυπηγεῖα Βασιλειάδη καί Ἐταιρεία Λιπασμάτων), κινητήριος μοχλός τῆς προπολεμικῆς οἰκονομικῆς ζωῆς καί ἴσχυρός παράγοντας στήριξης τοῦ καθεστῶτος.

Ἡ ἐπίσκεψη τοῦ Μεταξᾶ ἀποσκοποῦσε στὸ νά ὑπογραμμίσει τὴν ἀπόσταση πού εἶχε διανυθεὶ τὰ τέσσερα χρόνια ἀπό τὴν κήρυξη τῆς δικτατορίας. Ὁπως θά ἀνέμενε κανείς, ἔνα σημαντικό τμῆμα τῆς διμίλιας του ἀναλώθηκε στίς κοινωνικές παροχές καί τὴν ἀναδιαμόρφωση τμημάτων τοῦ συνοικισμοῦ. Τό 1938 εἶχαν ἐγκανιαστεῖ ὅτι πρώτες 4 πρόσφυγικές πολυκατοικίες πού κατασκευάστηκαν ἀπό τό Κράτος στὸ συνοικισμό τῆς Δραπετσώνας, κοντά στὴν ἐκκλησία τοῦ Ἅγιου Διονυσίου – ἀποτελώντας οὐσιαστικά τὴν πρώτη ὄργανωμένη κρατική προσπάθεια οἰκιστικῆς ἀποκατάστασης στὴν περιοχή. Τὴν ἕδια περίοδο διλοιπρώθηκε ἡ κατασκευή τοῦ μοναδικοῦ πολυκατοικίου τῆς περιοχῆς, ὑπό τὴν αἰγίδα τοῦ ὑπουργείου ‘Υγιεινῆς καί Προνοίας. Ἡ σημασία τῶν δύο ἐργών εἶναι ἴδιαίτερη ἀναλογιστεῖ κανείς τὴν μακρά ἀπουσία κάθε κρατικῆς παρέμβασης καί ὑπόδομῆς στήν ὑποβαθμισμένη συνοικία. Ἀπό τό 1922, δταν ἔφτασε ὁ κύριος δύγκος τῶν προσφύγων, ἔως τό 1936 ἡ Δραπετσώνα εἶχε μετασχη-

6. Ἀντώνης Λιάκος, *Έργασία καί Πολιτική στὴν Ελλάδα τοῦ Μεσοπολέμου*, Αθήνα 1993, σ. 536-539.

ματιστεῖ σέ ἔνα ἄναρχο σύμπαν πυκνοδομημένων παραπηγμάτων μέ περισσότερους ἀπό 35.000 κατοίκους⁷.

Ἡ προκειμένη τῶν μέτρων κοινωνικῆς πολιτικῆς τοῦ καθεστώτος στὸ λόγο τοῦ Μεταξᾶ ἀποτύπωνε τὴ βασική συλλογιστική τοῦ κορπορατιστικοῦ κράτους: ἡ ἀπάλεψη τῶν συνθηκῶν ἀκραιάς φτώχειας ἐκμηδένιζε τίς πηγές τοῦ κοινωνικοῦ ἀνταγωνισμοῦ καὶ ἀφαιροῦσε τὸ πεδίον ἐπώασης τῶν ἐπαναστατικῶν ἰδεῶν. Ταυτόχρονα ὅμως ἡ βελτίωση τῶν ὅρων ζωῆς δημιουργοῦσε μιά νέα ἑνότητα, στήν ὁποία ἔξανεμίζονταν οἱ διαφοροποιήσεις τοῦ παρελθόντος. Ὁ Ιωάννης Μεταξᾶς στὸ λόγο πού ἐκφώνησε στὸ συνοικισμό τῆς Δραπετσώνας τήν 1η Ἀπριλίου 1940 ἀναφέρθηκε: «εἰς τὸ κατόρθωμα τῆς ἐνοποιήσεως τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς ἀδελφώσεως τῶν μελῶν του» ... «Μέσα εἰς τήν ἀναχώνευσιν αὐτήν τῶν διαφόρων μερίδων καὶ κατηγοριῶν τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ ἦτο φυσικόν νά ἐκλείψῃ καὶ τὸ ὄνομα τῶν προσφύγων. Οὗτοι δέν εἶνε πλέον τίποτε δλιγάθερον καὶ τίποτε περισσότερον ἀπό τὸν ἴδιον τὸν ἐλληνικόν λαόν, μέσα ἀπό τὸ σύνολον τοῦ ὁποίου εἶνε πλέον ἀδύνατον νά ξεχωρισθοῦν. Πρόσφυγες ὑπῆρξαν. Ἄλλα δέν ὑπάρχουν πλέον παρά "Ελληνες" ... «δι' ἐμέ ὁ ἐλληνικός λαός εἶνε ἔνας καὶ δέν χωρίζεται εἰς τίποτε. Δι' ἐμέ ὅλοι οἱ "Ελληνες" εἶνε ἔξισου φίλοι καὶ ἔξι ἵσου ἀγαπητοί, ἀνεξαρτήτως τῶν φρονημάτων, τά ὁποῖα εἶχον εἰς τὸ παρελθόν. Αὐτό μᾶς εἶνε ἀδιάφορον»⁸.

"Ἄς βάλουμε ἔναν ἀκόμη ἀστερίσκο· στὸ λόγο τοῦ Μεταξᾶ ἀναγνωρίζεται ἡ κυρίαρχη ὑποβάθμιση καὶ ὑποτιμηση τῶν γηγενῶν ἀπέναντι στούς πρόσφυγες πού κυριάρχησε τὴ περίοδο τοῦ Μεσοπολέμου στήν ἐλληνική κοινωνίᾳ, ἐνῶ στὸ ἀπόσσοδόριστο παρελθόν τοῦ ἐλληνικοῦ κράτους τά «φρονημάτα» καὶ ἡ προσφυγική ἰδιότητα φαίνεται νά συνυπάρχουν. Ἡ ἐθνική λοιπόν ἀναδιοργάνωση τοῦ νέου καθεστώτος φέρνει τήν τομή μέ τὸ παρελθόν, περιλαμβάνοντας τοὺς ἀποκλεισμένους τοῦ «χτές», οἱ ὁποῖοι στὸ μεταξικό προπαγανδιστικό ἀφήγημα μετατρέπονται σέ ἀκούσιους, σίγουρα σιωπηλούς, πρωταγωνιστές τοῦ Νέου Κράτους. Ἀπό τήν σκοπιά αὐτή πρέπει νά κατανοήσουμε καὶ τήν ἀπόφαση γιά τή μετονομασία τοῦ συνοικισμοῦ τῆς Δραπετσώνας σέ «Συνοικισμό τῆς 4ης Αύγουστου».

Ο Πρῶτος Ἐργάτης δέν ἦταν ὁ μοναδικός «πατέρας» τῆς Δραπετσώνας. Ἡ ἀπουσία κρατικῆς πολιτικῆς στήν περιοχή ἀντισταθμίζόταν –σέ ἔνα βαθμό– ἀπό τήν δεσπόζουσα παρουσία τοῦ Νικόλαου Κανελλόπουλου, τοῦ ἰδρυτή τῆς

7. Σύμφωνα μέ τήν ἀπογραφή τοῦ 1928, στίς 7 συνοικίες τῆς Δραπετσώνας κατοικοῦσαν 36.485 ἀνθρώποι, 25.643 ἀπό τοὺς ὁποίους ἦταν πρόσφυγες πού ἔφτασαν μετά τή Μικρασιατική Καταστροφή, τό Σεπτέμβριο τοῦ 1922.

8. «Διά τήν Ἐθνικήν Ἐνότητα» καὶ «Ο λόγος τοῦ κ. Πρωθυπουρογοῦ εἰς τήν Δραπετσώνα», ἐφ. Ἐλεύθερον Βῆμα, ἀρ.φ. 6375, 2 Απρ. 1940.

9. Στηριζόμενη σέ ἔνα παρόμιο σκεπτικό καὶ ἡ δικτατορία τοῦ 1967-1974 ἀποφάσισε τή μετονομασία τοῦ δήμου πλέον Δραπετσώνας σέ Δῆμο Θεμιστοκλῆ.

Ἀνώνυμης Ἐλληνικῆς Ἐταιρείας Χημικῶν Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων. Ἐγκανιάζοντας μιά φιλόδοξη πολιτική ἐργοδοτικοῦ πατερναλισμοῦ στόν μεσοπόλεμο ὁ Κανελλόπουλος ταυτόχρονα συμμετεῖχε σέ διεργασίες γύρω ἀπό τίς σχέσεις τοῦ κεφαλαίου μέ τό κοινωνικό σύνολο: ἡ Ἐταιρεία Λιπασμάτων «ἔμεγάλωσε πολὺ ὥστε νά μήν ἡμπορῇ νά πολιτεύεται ώς Ἰδιωτική ἐπιχείρησις» ... «ὅ δόλος της εἶναι όρλος κοινωφελοῦς ὁργανισμοῦ» ... «ὅφελει νά μήν παραμελῇ οὕτε κατ' ἐλάχιστον τόν κοινωνικόν της προορισμόν»¹⁰. Ἡ ἀντίληψη αυτή ἐπικοινωνοῦσε μέ ἔνα βασικό στοιχεῖο τοῦ Συντεχνιακοῦ Κράτους: τήν ἀναγνώριση τῆς Ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας ἀπό τήν πλευρά τοῦ κράτους –ἀρα καὶ τή μή ἀμφισβήτηση τοῦ ἱεροῦ δικαιώματος τῆς Ἰδιοκτησίας – μέ τήν ταυτόχρονη εἰσαγωγή τῆς ἔννοιας τῆς εὐθύνης: εὐθύνη ἡ ὁποία ἀφοροῦσε τά «ἄνωτερα συμφέροντα τῆς παραγωγῆς», δηλαδή τά συμφέροντα ὅλου τοῦ "Εθνους καὶ δχι τά ξεχωριστά τῆς τόξης.

Ο Κανελλόπουλος πέθανε ἀμέσως μετά τήν κήρυξη τῆς δικτατορίας – τόν Αὔγουστο τοῦ 1936. Αὐτό δέν ἐμπόδισε τήν ἀναδρομική χρήση τῆς φιγούρας του ἀπό τό καθεστώς, ὅπως μαρτυροῦν οἱ πυκνές ἀναφορές τοῦ Μεταξᾶ, ἀλλά καὶ τοῦ ὑψηλούργον ἐργασίας Ἀριστείδη Δημητράτου, στήν «πατρική» μορφή τοῦ ἐργατικοῦ κόσμου. Τά νήματα ἀλλώστε πού συνέδεαν τήν οἰκογένεια Κανελλόπουλου μέ τό καθεστώς ἦταν πολλαπλά: ὁ Ἀλέξανδρος Κανελλόπουλος ἀναδείχθηκε σέ κυβερνητικό ἐπίτροπο τῆς ἐθνικῆς νεολαίας καὶ χαιρέτιζε «τίς ἀρχές τῆς 4ης Αύγουστου, πού ἀποτελοῦν τήν ἀνατολήν μᾶς νέας ἡθικῆς τάξεως στήν κοινωνική μας ζωή» ὅταν βρισκόταν στό ἐργοστάσιο τῆς οἰκογένειας, τό ὅποιο ἀναδείχθηκε σέ πεδίο ἀσκησης τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς γύρω ἀπό τή βιομηχανία¹¹.

Τό σημαντικότερο, ὅμως, παράδειγμα μας ἀπό τήν Ἐταιρεία Λιπασμάτων κατά τή διάκεια τῆς μεταξικής δικτατορίας δέν σχετίζεται μέ τή φύσιμη τῶν σχέσεων κεφαλαίου καὶ ἐργασίας, ἀν καὶ ὑπάρχει πλούσιο ἀρχειακό ὑλικό στό ἀρχεῖο τῆς Ἐταιρείας καὶ στό ἀρχεῖο τοῦ Ἀριστείδη Δημητράτου πού ὑποδεικνύει σχετικές κατευθύνσεις ἔρευνας. Ἡ ἰδρυση τοῦ «Ἴνστιτούτου Χημείας καὶ Γεωργίας Νικόλαος Κανελλόπουλος» σηματοδοτοῦσε τή σταθερή ἐρευνητική

10. «Τό Ίνστιτούτον Χημείας καὶ Γεωργίας "Νικόλαος Κανελλόπουλος" καὶ ὁ Ροταριανός "Ομίλος", Βιομηχανική Επιθεώρησις, τχ. 58, Απρ. 1939, σ. 18.

11. «Μετάλλιον εἰς τήν Ἐταιρίαν Λιπασμάτων», ἐφ. Ἐλεύθερον Βῆμα, ἀρ.φ. 5946, 21 Ιαν. 1939. Οι ἐπισκέψεις τοῦ ἴδιου τοῦ Μεταξᾶ ἀλλά καὶ τοῦ ὑψηλούργον ἐργασίας Ἀριστείδη Δημητράτου ἦταν συχνές καὶ οἱ ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ καὶ τιμῆς ἀπό τοὺς ἐργάτες τῆς μονάδας καὶ φυσικά τό Διοικητικό Συμβούλιο ποικίλες. Βλ. ἐνδεικτικά: «Ἡ χθεσινή ἡμέρα στέρεο τῆς Ἀεροπορίας», ἐφ. Ἐλεύθερον Βῆμα, ἀρ.φ. 5369, 14 Ιουν. 1937, «Ο λόγος τοῦ κ. Πρωθυπουρογοῦ εἰς τήν Δραπετσώνα», ἐφ. Ἐλεύθερον Βῆμα, ἀρ.φ. 6375, 2 Απρ. 1940 καὶ «Ο κ. Πρωθυπουρογογός ὄμιλων πρόσων τήν ἐργατικήν συγκέντρωσιν», ..., ἐφ. Ἐλεύθερον Βῆμα, ἀρ.φ. 6403, 2 Μαΐου 1940.

πορεία τῶν κημικῶν ἐργαστηρίων τῆς Ἐταιρείας καὶ ἐπισφράγιξε τὴν κυρίαρχη ἀντίληψη τοῦ ἰδρυτῆ της ἀλλά καὶ τῶν διαδόχων του ὅτι ἡ βιομηχανική τους μονάδα δέν ἀποτελοῦσε ἔνα ἀκόμη ἐργοστάσιο, ἀλλά ἔνα «ἱδρυμα», ἔνα «ἐπιστημονικόν κέντρον, μοχλόν ἐπιστημονικῆς καὶ τεχνικῆς ἀναπτύξεως»¹². Τὸ Ἰνστιτούτο ἐγκαίνιαστηκε τὸν Μάρτιο τοῦ 1939 σὲ μιὰ περιλαμπρη τελετὴ παρουσία τοῦ Βασιλιά καὶ τοῦ Μεταξᾶ – μιὰ δηλωτική κίνηση τῆς σημασίας του για τοὺς στόχους τοῦ Νέου Κράτους¹³. Τὸ Ἰνστιτούτο ἀποτύπωνε τὴν διαπλοκή Κράτους καὶ ἴδιωτικῆς πρωτοβουλίας καὶ θά ἀποτελοῦσε δραγανικό μέτοχο τοῦ κορπορατιστικοῦ κράτους.

Τὸ Ἰνστιτούτο Χημείας καὶ Γεωργίας Νικόλαος Κανελλόπουλος δέν ἀποτελοῦσε ἀπλά ἔναν ἐρευνητικό φροέα στὸ πλαίσιο τῆς παραγωγικῆς καὶ τεχνολογικῆς προόδου μιᾶς ἴδιωτικῆς ἐπιχείρησης. Οἱ ἐρευνητικές δραστηριότητες τοῦ Ἰνστιτούτου θά ἐνίσχυαν καὶ θά βελτίωναν τὴ βιομηχανική παραγωγή, ἡ δοπία μὲ τὴ σειρὰ τῆς θά συντελοῦσε στὴν ἀνάπτυξη τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ στὴ διατροφική αὐτάρκεια τῶν Ἑλλήνων. Η δομὴ τοῦ Ἰνστιτούτου ἀποτύπωνε τοὺς στόχους αὐτούς: τιμήματα βιομηχανικοῦ ἐλέγχου, βιομηχανικῶν ἐρευνῶν, φυσικοχημείας, γεωπονικῆς χημείας, βιομηχανικῶν φυτῶν, ἐδαφολογίας, πεδολογίας, φυτοπαθολογίας, ἐντομολογίας, γεωργοοικονομικῆς ἐρευνας. Οἱ ἐπιστημονικές μελέτες καὶ οἱ ἐρευνητές τοῦ Ἰνστιτούτου ἐκτείνονταν σὲ δύο ἐπίπεδα. Στὸ ἐπίκεντρο φρισκόταν ἡ παραγωγική λειτουργία τοῦ ἵδιου τοῦ συγκροτήματος τῆς Δραπετσώνας. Οἱ χημικοί καὶ οἱ μηχανικοί τοῦ Ἰνστιτούτου ἔξεταζαν ἔξονυχιστικά τίς πρῶτες ὑλες τοῦ ἐργοστασίου, παρακολουθοῦσαν τὴν παραγωγική δραστηριότητα τῶν μονάδων καὶ ἥλεγχαν τὰ ὑγρά καὶ ἀέρια ἀπόβλητα. Παράλληλα, οἱ γεωλόγοι τοῦ Ἰνστιτούτου μελετοῦσαν τοὺς τύπους καὶ τὴ φυσικὴ σύσταση τῶν ἐδαφῶν προκειμένου νά δώσουν λύσεις στὰ προβλήματα πού εἶχαν σχέση μὲ τίς λιπασματολογικές καὶ κλιματολογικές συνθῆκες τῆς χώρας. Γιὰ τὴν ὑλοποίηση τῶν στόχων αὐτῶν στὸ Ἰνστιτούτο ἐργάστηκαν περισσότεροι ἀπό 100 ἐρευνητές, ἀνάμεσα στοὺς δύοις γερμανοῖς καὶ Ἰταλοῖς ἐπιστήμονες. «Ἐνα μήνα μετά τὰ ἔγκαίνια, τὸ Διοικητικό Συμβούλιο τῆς Ἐταιρείας ἀνακοίνωσε τὸ «ἄνοιγμα» τῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Ἰνστιτούτου πρός τὸ σύνολο τῆς Ἑλληνικῆς ἐπιστημονικῆς κοινότητας, μιᾶς καὶ «ἡ Ἐταιρία Λιπασμάτων – σύμφωνα μὲ τὸν διευθύνοντα σύμβουλόν της Ἐπαμεινώνδα Χαρίλαο – δέν εἶναι πλουτοκρατικός Ὁργανισμός, ἀλλά, δύναμαι νά εἴπω, ἕδρυ μα κοινῆς ὀφελείας»¹⁴.

12. «Τὸ Ἰνστιτούτον Χημείας...», *Βιομηχανική Ἐπιθεώρησις*, ὁ.π., σ. 18.

13. «Τά ἔγκαίνια τοῦ Ἰνστιτούτου Χημείας καὶ Γεωργίας «Νικόλαος Κανελλόπουλος», *Βιομηχανική Ἐπιθεώρησις*, τχ. 57, Μάρτ. 1939, σ. 30-31.

14. Τὸ Διοικητικό Συμβούλιο τῆς ΑΕΕΧΠΛ παραχώρησε, μετά ἀπό αἴτημα τοῦ Ροταριανοῦ Όμιλου Ἀθηνῶν, δύο τμήματα τοῦ Ἰνστιτούτου Χημείας καὶ Γεωργίας στὴ «διάθεσιν

Οἱ θεωρητικές βάσεις γιά τὴν ὑλοποίηση τοῦ Ἰνστιτούτου βρίσκονται στὶς σελίδες τοῦ περιοδικοῦ Ἐργατικῆς Ἑλλάς, τοῦ θεωρητικοῦ ἐντύπου τοῦ δικτατορικοῦ καθεστῶτος τὸ δόποιο λειτουργησε ὡς σημεῖο συνάντησης στελεχῶν τῶν προμεταξιῶν μηχανισμῶν, διανοούμενων τοῦ φασιστικοῦ κινήματος καὶ τῶν ἐπικεφαλῆς τῶν ἀναδιοργανωμένων «ἐθνικῶν» Ἐργατικῶν δύμασπονδιῶν. «Ἀν ἡ ἀναζήτηση τοῦ Κορπορατιστικοῦ Κράτους ἦταν ὑπόθεση βιβλιογραφιῶν ἀναφορῶν, τότε ἡ προσφυγή στὶς σελίδες τῆς Ἐργατικῆς Ἑλλάδος θά ἦταν κάτι παραπάνω ἀπό ἱκανοποιητική. Μεγαλύτερη δυνητικά χρησιμότητα θά εἶχε ἡ ἰχνηλάτηση τῶν σχέσεων τοῦ θεωρητικοῦ ἐντύπου μέ διάφορες πρωτοβουλίες πού ἀπήχοῦν τὸ κορπορατιστικό πρότυπο, ὅπως ἡ Ἑλληνική Ἐταιρεία Ἐπιστημονικῆς Ὁργανώσεως τῆς Ἐργασίας, πού ἰδρύθηκε τὸν Νοέμβριο τοῦ 1936. Ἐδώ ἐπίσης θά χρειαστεῖ ἡ ἀνασυγκρότηση τῶν ἐπιμέρους ἰδεολογικῶν συσσωματώσεων ἐντός τῆς μεταξικῆς κυβέρνησης καὶ ὁ ρόλος διανοούμενων ὅπως ὁ Δημήτριος Βεζανῆς, ἔνας ἀπό τοὺς ἐλάχιστους ἐξακριβωμένα ἀκροατές τοῦ Γκριλεντσόνι τὸ 1935, ὑφηγητής στὸ Πανεπιστήμιο Ἀθηνῶν, πληθωρικός συγγραφέας τοῦ φασιστικοῦ κινήματος καὶ τῆς μεταπολεμικῆς Δεξιᾶς καὶ κυρίως διευθυντής τοῦ IKA ἀπό τὸ 1936. Η Ἐργατική Ἑλλάς καὶ ἡ Ἐφημερίς τῶν Ἐργατῶν, ἡ ἀναδιοργάνωση τῆς ΓΣΕΕ σὲ ἐθνικές βάσεις –ἀκριβῶς πάνω στὸ ἰταλικό πρότυπο–, ἡ γιά πρώτη φορά (καὶ δυστυχῶς ἀκόμα καὶ τώρα παρούσα) εἰσαγωγή τῆς χρηματοδότησης τῶν συνδικάτων ἀπό τὸ Κράτος μέσω τῆς Ἐργατικῆς Εστίας, ἀποτελοῦν ψηφίδες ἐνός πολιτικοῦ καὶ ἰδεολογικοῦ ἀτλαντα πού πρός τὸ παρόν ἡ ἐπιστημονική ἐρευνα γνωρίζει ἀκροθιγῶς.

Τό πείραμα ἐκφασισμοῦ τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας τό ἀντιμετωπίζουμε –ἀθέλτα – μέσα ἀπό δύο ἐπιγνώσεις: τῆς ρήξης τοῦ Μεταξᾶ μὲ τὴν Ἰταλία τὸ γνωστό πρωινό τῆς 28ης Οκτωβρίου (δόπτε ἀναδρομικά τὸ σχῆμα τῆς ἐπικοινωνίας του μέ το ἰταλικό παράδειγμα ἀδυνατίζει) καὶ τῆς πάνδημης καταδίκης τοῦ φασισμοῦ μετά τὴν ἐμπειρία τοῦ Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου. Μέ τὸν τρόπο ἀντό συχνά παραβλέπουμε διτό τὸ 1936 ὁ δρόμος τοῦ Μεταξισμοῦ ἐμφανίζόταν ἐντός τοῦ κυρίαρχου παραδείγματος τοῦ οἰκονομικοῦ συγκεντρωτισμοῦ, τοῦ κρατικοῦ σχεδιασμοῦ, τῆς περιθωριοποίησης/καταδίωξης τῶν ἀντιφρονούντων. Ο κορπορατισμός ὡς μία κάποια λύση συγκινούντος εὐρύτερα στρώματα, κινητοποιοῦσε πρωτοπορίες, συγκροτοῦσε κοινωνικές συμμαχίες – γιά τὴν ἀστική τάξη ἦταν μιὰ θεμιτή ἀπάντηση στὴν Ἰστορική κρίση τοῦ καπιταλισμοῦ πού τῆς ἔξασφάλιζε τὴν σχετικά ἀπόσκοπη ἀναπαραγωγή της. Μέ ἔναν τε-

τῶν Ἑλλήνων Ἐπιστημόνων, τῶν ἐπιθυμούντων νά ἐπιδοθοῦν εἰς ἐπιστημονικάς ἐρευνας ἐντός τοῦ Ἰνστιτούτου. Γιά περισσότερες πληροφορίες σχετικά μὲ τὴ συγκεκριμένη δράση βλ. «Τὸ Ἰνστιτούτον Χημείας...», *Βιομηχανική Ἐπιθεώρησις*, τχ. 58, Απρ. 1939, σ. 17-26.

Κωστής Καρπόζηλος - Έλένη Κυραμαργιού

λείως διαφορετικό τρόπο ένσωμάτωνε τήν ίδια στιγμή μαχητικά, πρωτοπόρα τμήματα τής έργατικής τάξης, πουν εξβλεπαν τήν κατάκτηση χειροπιαστῶν στόχων κοινωνικής ἀνασυγκρότησης (άς σκεφτοῦμε ἐδῶ τήν ταυτόχρονη ἐπίδραση τής καταστολῆς, τής ἀπογοήτευσης καὶ τῆς ἔνσωμάτωσης τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος στή Γερμανία). Στήν ἑλληνική περίπτωση, οἱ δηλώσεις μετανοίας τῶν μελῶν τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος δέν ἦταν ἀποκλειστικά καὶ μόνο προϊόν τοῦ φετινόλαδου. Συχνά –και ἵδιως σὲ ἔργατικά/ήγετικά στελέχη– οἱ οἵζες ἦταν πιο βαθύες καὶ ἀφοροῦσαν τὸν τρόπο ἀνάδειξης τοῦ κοινωνικοῦ ἡγήτηματος στόν μεσοπόλεμο: ἡ ἐνεργητική παρούσια στελεχῶν τοῦ ΚΚΕ στόν μεταξικό μηχανισμό τοῦ ύψη πουργείου Ἐργασίας (δύπως δὲ ἡρωας τοῦ Περαιαϊκοῦ Μανωλέας πού προσφέρει ἀπό τή φυλακή 200 δραχμές στόν ἔρανο τῶν φαλαγγιτῶν ὡς ἀνταπόδωση στά φιλεργατικά μέτρα τοῦ Μεταξᾶ) εἶναι κάτι πού θά πρέπει νά συνυπολογίσουμε ὅταν μετρήσουμε τίς διαστάσεις καὶ τό περιεχόμενο τῆς μεταξικής πολιτικῆς.

Κωστής Καρπόζηλος - Έλένη Κυραμαργιού

‘Η γλώσσα ως χαρακτηριστικό γνώρισμα ταυτότητας στό Βυζάντιο:

λήγοντα σέ -ιστι καὶ σχετιζόμενα μέ τή γλώσσα ἐπιρρήματα σέ ἑλληνικές πηγές

1. Εἰσαγωγικές παρατηρήσεις

‘Υπάρχουν ποικίλες δυνατότητες προκειμένου νά ἀποδοθεῖ ἡ συλλογική (καὶ ἀτομική) ταυτότητα, ὁπότοσο ἡ γλώσσα ἀποτελεῖ ἀναμφίβολα μία ἀπό τίς πιο σημαντικές, ἐφόσον καταδεικνύει ἀναντίρρητα τό ἀνήκειν σέ μια ὅμαδα (μιά παρέα, μιά φυλή, μιά τοπική κοινότητα, ἔναν λαό). Ἀποτελεῖ, λοιπόν, ἡ γλώσσα θεμελιώδες χαρακτηριστικό τόσο τοῦ ἀνήκειν σέ μια ἴδια ὅμαδα, δσο καὶ σέ μιάν ἄλλη, σέ ἐθνικό ἡ ὑπερεθνικό ἐπίπεδο (π.χ. σέ ἔνα κράτος). Τόσο ἡ ὅμιλούμενη δσο καὶ ἡ ἀδόμενη γλώσσα σηματοδοτοῦν ἐντός τῆς ὅμαδας τόν βαθμό καὶ τίς διαστάσεις τοῦ ἀνήκειν, διότι ἐπιρρέουν τήν ἀναγνώριση, δχι μόνον τῆς ἥλικίας καὶ τοῦ φύλου τῶν ὅμιλητῶν, ἄλλα ἐπίσης τῆς γεωγραφικῆς καὶ κοινωνικῆς καταγωγῆς, καθώς καὶ τοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τους.

Ἐπιπλέον, σέ δημόσιες μαζικές πολιτικές καὶ θρησκευτικές ἐκδηλώσεις, σέ διαδηλώσεις (στόν ἱπλόδορομο), σέ ἐκκλησίες καὶ σέ θρησκευτικές λιτανείες, ἡ γλώσσα δύναται νά συμβάλει στήν ἐνίσχυση ἐνός αἰσθήματος συμφωνίας ἡ, γενικῶς, νά τό προκαλέσει¹. Κατά τή διάρκεια τέτοιων ἐκδηλώσεων, οἱ ἐν χορῷ

‘Η παρούσα ἔργασία σχετίζεται ἐν μέρει μέ τή δημοσίευση J. Koder, «Byzantium as seen by itself – Images and mechanisms at work», στό: *Proceedings of the 22nd International Congress of Byzantine Studies*, Sofia, 22-27 August 2011, Bd. I: *Plenary Papers*, Σόφια 2011, σ. 69-81, καὶ ἀποτελεῖ ἐπεξεργασμένη καὶ διευρυμένη ἔκδοση τῆς δημοσίευσης τοῦ ἴδιου, «Sprache als Identitätsmerkmal bei den Byzantinern. Auf -isti endende sprachenbezogene Adverbien in den griechischen Quellen», *Anzeiger phil.-hist. Klasse der Österreichische Akademie der Wissenschaften*, τ. 147/2, 2012, σ. 5-37 – Εὐχαριστίες ὀφείλω στήν “Ολγα Κατσιαρδή-Ηering, καθώς ἐπίσης στήν Αντριανή Άκαδημία Ἐπιστημῶν γά τήν ἀδεια δημοσίευσης. Ἐπιπλέον, εὐχαριστῶ τόν Martin Hinterberger (Λευκωσία), καθώς ἐπίσης τόν Ιωάννη Στουρατή καὶ τή Μαρία Στασινοπούλου (Βιέννη), γά πλήθος πολύτιμων ὑποδείξεων καὶ συμπληρώσεων. Τέλος, εὐχαριστῶ τούς ἀνώνυμους ἀξιολογητές τῆς Αντριανῆς Άκαδημίας Ἐπιστημῶν γά βελτιωτικές προτάσεις.

1. Βλ. σχετικά, M. Payer, *Internationale Kommunikationskulturen / Verbale Kommunikation*.